

Candidatura para Loteria de Aluguel Restrito por Renda

Apartamentos cala
1060 Broadway, Somerville, MA 02144

Candidaturas Completas devem ser enviadas exclusivamente por correio.
Candidaturas podem ser entregues apenas até as **14h de 5 de outubro, 2020**
e enviada por um dos seguintes métodos:

Enviada para:
Maloney Properties, Inc.
Attention: CALA Lottery
27 Mica Lane, Wellesley MA 02481

Por e-mail para: CALA@maloneyproperties.com

Por Fax: **781-237-5078**

Prova de Preferência Local e/ou Certificação de Artista e/ou idade superior
Aos 55 anos deve ser enviada juntamente com a candidatura

Por favor verifique o Pacote de Informações para mais detalhes

Acomodações razoáveis e auxílio de idiomas grátis disponíveis. Para assistência e mais informações, por favor entre em contato com Maloney Properties, INC 781-992-5306 – US
Relay 7111 ou
e-mail: CALA@maloneyproperties.com

Oportunidades de Moradia Iguais

IMPORTANTE:

Você pode enviar apenas uma candidatura por família. Candidaturas duplicadas serão descartadas. Apenas uma candidatura por família será aceita.

1. Quais idiomas você gostaria que a Maloney Propeties utilizasse ao se comunicar com você? _____
Serviços de tradução disponíveis em Português, Espanhol e Crioule Haitiano.

2. Você precisa de uma acomodação razoável ou um apartamento acessível para cadeirantes? __ **Sim** __ **Não**
*Se sim, envie verificação desta necessidade do seu profissional de saúde **antes** do prazo limite da candidatura.*
Por favor, descreva a acomodação razoável necessária:

3. Algum membro do seu domicílio tem, no momento, um Voucher Seção 8 ou qualquer outro tipo de voucher para aluguel móvel (MRVP, VASH, etc.?) __ **Sim** __ **Não** (Se não, pule para a questão 4)
Se sim, envie uma cópia do seu voucher para essa candidatura e responda as duas (2) questões a seguir:
Qual Autoridade ou Agência de Moradia emitiu seu voucher?

Informe o nome, e-mail e telefone do seu Oficial de Aluguel:

4. Algum membro do seu domicílio vive ou trabalha em tempo integral (+32h / semana) em Somerville? __ **Sim** __ **Não**
Se sim, envie documentação atualizada para receber preferência.

5. Algum membro do seu domicílio é funcionário municipal de Somerville? __ **Sim** __ **Não**
Apenas para documentação.

6. Os dois chefes do domicílio são estudantes em tempo integral ou registrados para serem estudantes em tempo integral no próximo semestre? __ **Sim** __ **Não**
***Atenção:** os dois chefes do domicílio não podem ser estudantes em tempo integral; Candidatos devem providenciar verificação diretamente da instituição.*

As questões a seguir são opcionais e não são obrigatórias para participação na loteria:

7. Você tem um veículo motorizado? __ **Sim** __ **Não** (Se não, pule para a questão 9)
8. Se sim, você precisa de uma vaga de estacionamento? __ **Sim** __ **Não**
9. Você precisa de permissão de estacionamento municipal de residente? __ **Sim** __ **Não** Se sim, por quê? _____
10. Você tem crédito? __ **Sim** __ **Não** Se sim, informe sua nota de crédito: _____
Requisitos de crédito são estabelecidos pelo desenvolver como parte do processo de seleção de candidatos.
11. Quanto você paga atualmente por mês em aluguel (sem contar utilidades)? _____
12. Qual a etnia do chefe do domicílio? __ Hispanico/Latino __ Não-Hispanico/Latino

13. Qual a raça do chefe do domicílio? Escolha todos que aplicáveis:

Afro-Americano/Negro Americano

Indígena/Nativo do Alaska

Oriental

Caucasiano

Nativo Havai/Outro das Ilhas do Pacífico

Oriente Médio/Norte Africano

Outro: _____

14. Qual a origem nacional do chefe do domicílio? Escolha todos que aplicáveis:

Bangladesh

Brasil

Canadá

Cabo Verde

China

Colômbia

Cuba

República Dominicana

El Salvador

Gana

Guatemala

Haiti

Honduras

Índia

Irlanda

Jamaica

México

Nepal

Nicarágua

Nigéria

Portugal

Porto Rico

Coreia do Sul

EUA

Outro: _____

15. Como você ficou sabendo desta oportunidade:

Servidor Inclusionary Housing

Cidade

Website

Panfleto

Jornal

Família/amigos

Mídia social

Procura na internet

Outro: _____

16. Você gostaria que seu e-mail fosse incluído Servidor Inclusionary Housing, para receber notificações de oportunidades de aluguel e compra acessíveis disponíveis pelo Programa de Moradia Inclusiva de Somerville? __ **Sim** __ **Não** *Por favor, informe "Não" nessa pergunta se já receber esses alertas de e-mail.*

Apartamentos CALA
1060 Broadway, Somerville, MA 02144

Chefe do Domicílio:

Nome:	
Endereço:	
Cidade:	
Estado:	
Código Zip:	
E-mail:	
Telefone:	

Chefe do Domicílio (2):

Nome:	
Endereço:	
Cidade:	
Estado:	
Código Zip:	
E-mail:	
Telefone:	

A Maloney Properties vai entrar em contato com candidatos apenas por e-mail e telefone. Se um endereço de e-mail não for informado, enviaremos notificações pelo correio e confirmaremos pelo telefone.

Por favor, complete a tabela abaixo para todos os membros do domicílio que pretendem residir na unidade, incluindo você mesmo:

Nome Completo	Idade	Chefe do Domicílio ou Ocupante	Relação ao Dono do Domicílio (Filha, Filho, Mãe, Pai, etc.)	Algum membro do domicílio é um Estudante em Tempo Integral ou será no próximo semestre? (S/N)

Algum membro do domicílio estará no 3º trimestre na data da loteria? __ Sim __ Não

Se sim, por favor envie uma carta do seu médico com confirmação e acrescente a criança como membro do domicílio

Algum membro do domicílio é legalmente casado com alguém que não foi incluído como membro do domicílio? __ Sim __ Não

Se sim, liste o nome, endereço e explique o status matrimonial abaixo. Dependendo da resposta essa pessoa pode ser inclusa como membro do domicílio para os fins desta candidatura:

O Número de Residentes no Meu Domicílio é: _____

Preferência Local:

Domicílios cujos membros atualmente residem ou trabalham em tempo integral (+32 horas por semana) em Somerville terão preferência se uma verificação completa e atualizada for enviada com o formulário completo.

Preferência Local - Residentes Atuais

Para se qualificar para esta preferência, os candidatos devem verificar sua residência, fornecendo um (1) dos seguintes documentos com seu nome e endereço de Somerville e datado de 30 dias a partir do dia em que o formulário preenchido do pré-sorteio for submetido:

- Contrato de Aluguel assinado ou carta assinada e datada pelo proprietário do imóvel identificando o candidato, endereço & comprovante de propriedade pode ser suficientes em alguns casos
- Registro de Eleitor
- Contas de Utilidades (eletricidade, gás, óleo, TV a cabo, etc.) - a data do extrato DEVE ser datada dentro de 30 dias
- Extrato Bancário Atual

Preferência Local - Funcionários em Tempo Integral em Somerville

Para se qualificar para esta preferência, os candidatos devem trabalhar em Somerville 32 horas ou mais por semana. Um membro da família que trabalha em Somerville deve fornecer um contracheque com data de 30 dias, incluindo o número de horas trabalhadas e a localização de seu emprego em Somerville.

Se você não puder fornecer um contracheque, também pode providenciar uma carta de emprego do Diretor de Recursos Humanos ou Diretor de Folha de Pagamento do candidato, em papel timbrado da companhia, com informações de contato. A carta deve conter o nome do funcionário, local de trabalho e o número de horas de trabalho em Somerville por semana. A data da carta deve ser de 30 dias a partir da data de envio do formulário preenchido do pré-sorteio.

Famílias cujo local de trabalho usual é em Somerville, mas que estão trabalhando de casa remotamente durante a pandemia, ainda podem ser consideradas para a preferência de Somerville por meio de uma acomodação razoável. Essas famílias devem apresentar uma carta de seu empregador, em papel timbrado da empresa, e deve incluir, além dos outros detalhes listados acima, que o membro da família está trabalhando temporariamente em casa como resultado da pandemia e que é a intenção de todas as partes voltar ao trabalho no escritório físico assim que for seguro. A carta deve ser atual e incluir todos os detalhes listados no parágrafo acima.

Algum membro da família atende aos critérios de preferência local?

Sim Não

Voucher de Aluguel Móvel:

Se seu domicílio tem um voucher de aluguel móvel, por favor anexe nesta candidatura.

Preferência de Artista:

Algum membro do domicílio é um Artista Certificado pelo Conselho de Artes de Somerville?

Sim Não

Por favor, verifique Certificação de Artista no Pacote de Informações para mais detalhes.

Candidatos para as unidades domiciliares/de trabalho devem ter uma Carta do Conselho de Arte de Somerville e precisam enviar esta carta com a candidatura.

Preferência de Idosos:

Algum membro no seu domicílio tem 55 anos de idade ou mais?

Sim Não

Candidatos com preferência de idosos devem enviar uma verificação válida de sua idade junto com a candidatura.

Informações de Renda:

As unidades acessíveis pertencem às categorias de 50%, 80% e 110% de renda AMI:

Limites de Renda Ajustados por Número de Residentes, Nível e Tipo de Unidade

Nº de Residentes	Renda Mínima por Unidade	Nível R1 (<50% AMI)	Nível R2 (51-80% AMI)	Nível R3 (81-110% AMI)
1 Elegível apenas p/ 1BR	\$28,800	\$44,800	\$44,801 - \$67,400	\$67,401 - \$91,650
2	1BR: \$28,800	\$51,200	\$21,201 - \$77,000	\$77,001 - \$104,750
3		\$57,600	\$57,601 - \$86,650	\$86,651 - \$117,850
4		\$63,950	\$63,951 - \$96,250	\$96,251 - \$130,900
5	2BR: \$34,560	\$69,100	\$69,101 - \$103,950	\$103,951 - \$141,400
6		\$74,200	\$74,201 - \$111,650	\$111,651 - \$151,850

Por favor, liste todos os membros do domicílio & suas rendas brutas estimadas por ano abaixo:
Acrescente páginas adicionais conforme necessário

Nome do Membro do Domicílio	Frequência de Pagamento (por favor circule)	Renda BRUTA Média / Período de Pagamento
	Semanalmente / 2x semana / Mensalmente / Quinzenalmente	

O domicílio deve incluir renda para quaisquer estudantes em tempo integral de 18 anos ou mais.

Fontes de Renda incluem, mas não são limitadas a:

- Contracheques de Ocupações W2
- Trabalhadores Autônomos
- Apoio Governamental / Apoio Governamental para Deficiência
- Desemprego
- Pensão Alimentícia
- Pensões
- Go Fund Me / Plataformas de Arrecadação de Fundos
- Apoio da família / empregos de meio-período / bicos
- Comissões / gorjeta

No espaço abaixo, por favor informe todas as mudanças previstas na renda familiar pelos próximos 12 meses. Por favor, acrescente páginas adicionais conforme necessário.

Mudanças podem incluir, mas não são limitadas a: bônus/aumentos, hora extra, promoções, abrir ou fechar um negócio, começar um novo empreendimento, empregos temporários, licença maternidade/médica, etc.

informações de Ativos:

Domicílios devem informar todos os ativos e contas abaixo.

Acrescente páginas adicionais conforme necessário

Ativos incluem, mas não se limitam a: Conta Corrente, Poupança, Ações, Títulos, Imóveis, CDs, 401Ks, IRAs, Dinheiro Vivo, Fundos Mútuos, Planos de Poupança Saúde/Faculdade, propriedade ou participação conjunta em propriedade (EUA e no estrangeiro), aplicativos de dinheiro (Venmo/PayPal, etc.), moeda digital ou crypto, etc.

Nome Completo	Tipo de Conta	Instituição Financeira	Saldo Atual Aproximado

Lembre-se que a Maloney Properties se reserva o direito de pedir documentação adicional após analisar a candidatura. Não fornecer qualquer documentação adicional solicitada pela Maloney Properties, dentro do prazo determinado, vai resultar no cancelamento da sua inscrição na loteria.

Durante este programa de marketing e processo de seleção do locatário, nem o Proprietário nem o Agente da Loteria vão discriminar com base na raça, cor, credo, religião, sexo, situação familiar, orientação sexual, origem nacional ou étnica, deficiência, cidadania, ascendência ou estado civil, assistência pública, identidade de gênero ou qualquer outra base proibida por lei.

As pessoas com deficiência têm o direito de solicitar uma requisitar razoável nas regras, políticas, práticas ou serviços, ou solicitar uma modificação razoável na moradia, quando essas acomodações ou modificações possam ser necessárias para que a pessoa com deficiência tenha oportunidades iguais de usar e desfrutar da habitação.

Prazo De Inscrição:

O prazo para candidaturas completas por correio, com carimbo do correio, é no máximo **14h de 5 de outubro, Segunda-Feita, 2020.**

Enviar para:

Maloney Properties, Inc.
Attention: CALA Lottery
27 Mica Lane, Wellesley MA 02481

E-mail para: CALA@maloneyproperties.com

Fax para: 781-237-5078

Questões:

A equipe da Maloney Properties está disponível para responder a quaisquer perguntas durante o processo.

Sinta-se à vontade para nos contatar através dos seguintes métodos:

E-mail: CALA@maloneyproperties.com

Telefone: 781-992-5306 | US Relay 711

Website: www.CALALottery.com

Cláusula de Assinatura:

Eu entendo que o Agente de Loteria está contando com essas informações para provar a elegibilidade da minha família para 1060 Broadway, Somerville, MA 02144. Certifico que todas as informações e respostas às perguntas acima são verdadeiras e completas, de acordo com o meu conhecimento. Autorizo a liberação das informações necessárias para determinar minha

elegibilidade. Eu entendo que fornecer informações falsas ou fazer declarações falsas pode ser motivo para negar minha inscrição.

Autorizo meu consentimento para que o Agente de Loteria verifique as informações contidas neste formulário para fins de provar minha elegibilidade para ocupação. Fornecerei todas as informações necessárias e agilizarei esse processo de todas as formas possíveis. Eu entendo que minha renda deve ser elegível para entrar na loteria.

Todos os membros ADULTOS do domicílio devem assinar abaixo:

Assinatura

Data

Oportunidade Igualitária de Moradia

6 DE AGOSTO, 2020

Checklist da Candidatura para Loteria de Aluguel

Abaixo é um checklist da documentação adicional que precisa ser enviada com a Candidatura completa.

Você deixou perguntas em branco? __ Sim __ Não

Verifique duas vezes. Se deixou, sua candidatura está incompleta.

Você informou todas as fontes de renda/ativos, etc.? __ Sim __ Não __ N/A

Todos os membros adultos do domicílio acima de 18 anos assinaram? __ Sim __ Não __ N/A

Você tem 55 anos ou mais? Anexou uma verificação da sua idade? __ Sim __ Não __ N/A

Você enviou todos os documentos de preferência necessários? __ Sim __ Não __ N/A

Dados dos últimos 30 dias?

Incluindo o nome de um membro do domicílio?

Os endereços dos membros estão combinando?

Você é um artista e enviou sua certificação pelo Conselho de Artes de Somerville?

__ Sim __ Não __ N/A